

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

20 décembre 2011

**PROJET DE LOI**  
portant des dispositions diverses  
en matière de justice

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR  
M. **Renaat LANDUYT**

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif de la ministre de la Justice .....	3
II. Discussion des articles et votes.....	5
ANNEXES: Documents transmis par la ministre de la Justice .....	16

Documents précédents:

Doc 53 **1953/ (2011/2012):**  
001: Projet de loi.  
002 et 003: Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 december 2011

**WETSONTWERP**  
houdende diverse bepalingen  
inzake justitie

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Renaat LANDUYT**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting door de minister van Justitie	3
II. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	5
BIJLAGEN: Door de minister van Justitie overgezonden documenten.....	16

Voorgaande documenten:

Doc 53 **1953/ (2011/2012):**  
001: Wetsontwerp.  
002 en 003: Amendementen.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/  
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: Sarah Smeyers

**A. — Titulaires / Vaste leden:**

N-VA	Sophie De Wit, Koenraad Degroote, Sarah Smeyers, Kristien Van Vaerenbergh
PS	Valérie Déom, Rachid Madrane, André Perpète, Özlem Özen
MR	Marie-Christine Marghem, Charles Michel
CD&V	Sonja Becq, Raf Terwingen
sp.a	Renaat Landuyt
Ecolo-Groen!	Stefaan Van Hecke
Open Vld	Carina Van Cauter
VB	Bert Schoofs
cdH	Christian Brotcorne

**B. — Suppléants / Plaatsvervangers:**

Siegfried Bracke, Daphné Dumery, Theo Francken, Miranda Van Eetvelde, Ben Weyts
Anthony Dufrane, Thierry Giet, Karine Lalieux, Yvan Mayeur, N
Corinne De Permentier, Denis Ducarme, Philippe Goffin
Stefaan De Clerck, Gerald Kindermans, Liesbeth Van der Auwera
Maya Detiège, Peter Vanvelthoven
Juliette Boulet, N
Patrick Dewael, Sabien Lahaye-Battheu
Gerolf Annemans, Peter Logghe
Joseph George, N

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>	
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>	
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>	
Ecolo-Groen!	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>	
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>	
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>	
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>	

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000: <i>Document parlementaire de la 53<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000: <i>Parlementair document van de 53<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA: <i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA: <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV: <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	CRIV: <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV: <i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV: <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV: <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV: <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN: <i>Séance plénière</i>	PLEN: <i>Plenum</i>
COM: <i>Réunion de commission</i>	COM: <i>Commissievergadering</i>
MOT: <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT: <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i>	<i>Bestellingen:</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.lachambre.be</i>	<i>www.dekamer.be</i>
<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 15 décembre 2011.

## I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE LA JUSTICE

### 1. *Modification de la législation relative aux cadres temporaires dans les cours d'appel et les parquets généraux (articles 2 à 11)*

*Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice*, précise que les articles 2 à 11 ont pour but de prolonger d'un an, les cadres temporaires de conseillers dans les cours d'appel et de substituts procureurs généraux. Le gouvernement entend ainsi éviter que ces cadres ne disparaissent dans l'attente de la création d'un instrument de mesure de la charge du travail.

La loi du 29 novembre 2001 a créé 14 places de conseillers temporaires en vue de résorber l'arriéré judiciaire dans les cours d'appel.

Par suite des protocoles de collaboration conclus par l'ancienne ministre de la Justice, Laurette Onkelinx, avec les autorités judiciaires de Bruxelles, Anvers, Liège, Gand et Mons, la loi a prévu une série de nominations en surnombre de 18 conseillers et substituts procureurs généraux en 2004, 2005 et 2007. Ces mesures visaient à réduire le délai de traitement des affaires et à lutter contre l'arriéré judiciaire.

Ces 32 cadres temporaires en surnombre ne peuvent être repris dans le cadre général que si cela s'avère justifié et nécessaire d'après les résultats d'une mesure de la charge de travail uniforme.

Ce système de mesure de la charge du travail n'existe pas encore. Créé en 2008, le Bureau permanent pour la statistique et la mesure de la charge du travail a déjà développé un modèle pour le département correctionnel des cours d'appel. Le Bureau travaille actuellement sur le volet civil. L'ampleur et la nature délicate de la mission et la discussion méthodologique qui est menée jusqu'à présent ralentissent les travaux.

Le cadre temporaire prévu par la loi du 29 novembre 2001 s'achève le 17 décembre 2011 et les cadres temporaires prévus par les autres lois s'achèvent le 31 décembre 2011. Il est toutefois indispensable de prolonger ces cadres temporaires et en surnombre:

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 15 december 2011.

## I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN JUSTITIE

### 1. *Wijziging van de wetgeving betreffende de tijdelijke personeelsformaties bij de hoven van beroep en van de parketten (art. 2 tot 11)*

*Mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie*, preciseert dat de artikelen 2 tot 11 tot doel hebben de tijdelijke kaders van de raadsheren in de hoven van beroep en van de substituten procureur-generaal te verlengen met één jaar. Daarmee wil de regering voorkomen dat deze kaders verdwijnen in afwachting van de creatie van een instrument voor werklastmeting.

Bij wet van 29 november 2001 werden, om de gerechtelijke achterstand bij de hoven van beroep weg te werken, 14 tijdelijke plaatsen van raadsheer gecreëerd.

Ingevolge de samenwerkingsprotocollen tussen voormalig minister van Justitie, Laurette Onkelinx, en de gerechtelijke autoriteiten van Brussel, Antwerpen, Luik, Gent en Bergen werd in 2004, 2005 en 2007 bij wet voorzien in een reeks benoemingen in overtal van 18 raadsheren en substituten procureur-generaal. Deze maatregelen beoogden de behandelingstermijn van de zaken in te korten en de gerechtelijke achterstand weg te werken.

Die 32 tijdelijke kaders in overtal kunnen pas opgenomen worden in het algemeen kader indien uit de resultaten van een uniforme werklastmeting blijkt dat dit gerechtvaardigd en noodzakelijk is.

Dit systeem voor werklastmeting is er nog niet. Het vast bureau voor de statistiek en werklastmeting is opgericht in 2008 en heeft reeds een model voor de correctionele afdeling van de hoven van beroep ontwikkeld. Het bureau werkt momenteel aan het burgerlijke luik. De omvang en het delicate van de opdracht en de methodologische discussie tot op heden vertraagt de werkzaamheden.

De tijdelijke kaders verlopen op 17 december 2011 voor de wet van 29 november 2001 en op 31 december 2011 voor de overige wetten. Een verlenging van deze tijdelijke en overtalige kaders is evenwel noodzakelijk: indien de tijdelijke kaders niet verlengd worden, vallen

si les cadres temporaires ne sont pas prolongés, les places en surnombre risquent de disparaître au fur et à mesure que des postes deviendront vacants dans les cours d'appel ou les parquets généraux.

Les renforcements apportés aux cadres au cours des dernières années portent leurs fruits dans la lutte contre l'arriéré judiciaire. Mais il existe encore un arriéré important dans le traitement des affaires judiciaires. La disparition de ces 32 places temporaires risque d'entraîner un retour en arrière et d'annihiler les progrès déjà accomplis.

Pour préserver les places dans l'attente d'un instrument définitif de mesure de la charge de travail et afin de ne pas saper le fonctionnement des cours et parquets généraux, il est proposé de prolonger les places temporaires d'un an. Dès lors que le projet de loi à l'examen prolonge une situation existante, il ne requiert pas de moyens supplémentaires par rapport à ceux qui étaient déjà prévus en 2010 et 2011.

## 2. Internement des personnes atteintes d'un trouble mental (art. 12)

La loi sur l'internement, promulguée le 21 avril 2007, doit encore être suivie de la prise d'arrêtés d'exécution sans lesquels la loi ne pourra pas être mise en application.

Ces arrêtés d'exécution prévus par la loi et restant à prendre concernent les neuf points suivants:

- les modalités et critères d'agrégation des psychiatres désignés comme expert (critères devant être définis par le SPF Santé Publique);
- le modèle d'expertise psychiatrique -pièce centrale dans la prise de décision d'internement, devant donc répondre aux exigences de la loi;
- les conditions de sécurité des institutions externes où des internés peuvent être placés et qui doivent être connues par les tribunaux d'application des peines;
- la notion de victime et les organismes agréés pour représenter les victimes;
- le contenu du rapport ou de l'enquête sociale à réaliser par les maisons de justice;
- les modalités de surveillance électronique;

deze overtallen weg naarmate er een vacature vrij komt in de hoven van beroep of parketten-generaal.

De versterkingen van de kaders van de afgelopen jaren, werpen hun vruchten af in de strijd tegen de gerechtelijke achterstand. Maar er bestaat nog een belangrijke achterstand bij de behandeling van rechtszaken. Het verdwijnen van deze 32 tijdelijke plaatsen dreigt de klok terug te draaien en de geboekte vooruitgang teniet te doen.

Om de plaatsen te behouden in afwachting van een definitief instrument voor werklastmeting en om de werking van de hoven en parketten-generaal niet te ondermijnen, wordt voorgesteld om de tijdelijke plaatsen voor één jaar te verlengen. Aangezien dit wetsontwerp een bestaande situatie bestendigt, zijn er geen extra kredieten nodig dan diegene die reeds voorzien waren in 2010 en 2011.

## 2. Internering van personen met een geestesstoornis (art. 12)

De wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis moet nog worden gevolgd door uitvoeringsbesluiten. De wet kan alleen met die besluiten toepassing hebben.

Die bij wet in uitzicht gestelde en nog niet uitgevaardigde uitvoeringsbesluiten behelzen de volgende negen aspecten:

- de nadere regeling en de criteria wat de erkenning van de als deskundige aangestelde psychiaters betreft (criteria te bepalen door de FOD Volksgezondheid);
- het standaardmodel van een psychiatrisch deskundigenonderzoek – essentieel document voor het nemen van een interneringsbesluit, dat dus aan de wettelijke vereisten moet voldoen;
- de veiligheidsvoorwaarden van de externe instellingen waar geïnterneerden kunnen worden geplaatst en die de strafuitvoeringsrechtbanken moeten kennen;
- het begrip "slachtoffer" en de erkende instanties die de slachtoffers vertegenwoordigen;
- de inhoud van het verslag dat de justitiehuisen moeten opstellen of van de maatschappelijke enquête die zij moeten uitvoeren;
- de nadere regeling van het elektronisch toezicht;

- la structure de concertation;
- les modalités d’octroi d’une subvention pour les institutions accueillant des internés “low risk”;
- le traitement des archives des commissions de défense sociale.

Vu l’importance des modifications organisationnelles à prévoir, sans lesquelles la loi ne pourra être valablement mise en application, il convient de reporter l’entrée en vigueur de la loi du 21 avril 2007.

## II. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

### TITRE I<sup>ER</sup>

#### *Disposition générale*

#### Art. 1<sup>er</sup>

L’article 1<sup>er</sup> ne donne lieu à aucune discussion.

Il est adopté à l’unanimité.

### TITRE II

#### *Dispositions diverses*

#### CHAPITRE I (*nouveau*)

#### **Modification de la loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales**

#### Art. 1<sup>er</sup> /1 et 1<sup>er</sup> /2 (*nouveaux*)

Mme Marie-Christine Marghem (MR) et consorts déposent l’amendement n° 1 (DOC 53 1953/002) visant à remplacer dans l’article 1<sup>er</sup> de la loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales le mot “quarante-cinq” par le mot “cinquante”. Cette augmentation des décimes additionnels dont l’entrée en vigueur est proposée au 1<sup>er</sup> janvier 2012 permettra de financer en partie les réformes futures de la Justice.

A cet égard, Mme Marghem demande si la ministre de la Justice peut d’ores et déjà évaluer approximativement l’impact budgétaire de cette augmentation de recettes.

- de overlegstructuur;
- de nadere voorwaarden voor de subsidiëring van instellingen die laag-risicogeïnterneerden opvangen;
- de behandeling van de archieven van de commissies tot bescherming van de maatschappij.

Gezien de omvang van de organisatorische veranderingen waarin moet worden voorzien opdat de wet geldig kan worden toegepast, dient de inwerkingtreding van de wet van 21 april 2007 te worden uitgesteld.

## II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

### TITEL I

#### *Algemene bepaling*

#### Art. 1

Over artikel 1 worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

### TITEL II

#### *Diverse bepalingen*

#### HOOFDSTUK I (*nieuw*)

#### **Wijziging van de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdecimes op de strafrechtelijke geldboeten**

#### Art. 1/1 en 1/2 (*nieuw*)

Mevrouw Marie-Christine Marghem (MR) c.s. dient amendement nr. 1 (DOC 53 1953/002) in, dat ertoe strekt in artikel 1 van de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdecimes op de strafrechtelijke geldboeten het woord “vijfenveertig” te vervangen door het woord “vijftig”. Die verhoging van de opdecimes, waarvan wordt voorgesteld dat ze op 1 januari 2012 in werking treedt, zal deels bijdragen tot de financiering van de toekomstige hervormingen van Justitie.

In dat verband vraagt de spreekster aan de minister van Justitie of de budgettaire weerslag van die verhoogde ontvangsten nu reeds ruwweg kan worden ingeschat.

*La ministre* répond qu'elle communiquera ces chiffres ultérieurement.

*Mme Carina Van Cauter (Open Vld)* est d'avis qu'il ne suffit pas d'augmenter les décimes additionnels majorant les amendes pénales mais qu'il faut également veiller à l'effectivité de leur perception. L'intervenante demande par conséquent à la ministre de consacrer à la question de la perception des amendes l'attention nécessaire. Pour ce faire, il conviendrait peut-être de voir si la méthode qui était proposée par le précédent ministre de la Justice peut servir de base de travail.

L'intervenante souhaiterait connaître par ailleurs le taux de perception des amendes pour l'année 2010.

*M. Renaat Landuyt (sp.a)* juge qu'une meilleure perception des amendes ne requiert pas de grandes réformes mais bien une meilleure collaboration avec le SPF Finances comme le démontrent les projets-pilotes qui avaient été menés par le passé. C'est la raison pour laquelle l'intervenant invite la ministre de la Justice à se concerter le plus rapidement possible avec son homologue des Finances.

*M. Raf Terwingen (CD&V)* pense que parallèlement au problème de la perception des amendes, il faut également veiller à optimiser la gestion par l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC) des biens ayant fait l'objet d'une confiscation. L'intervenant se réfère à ce sujet aux différents articles parus dans la presse ces derniers jours qui dénoncent la mauvaise gestion actuelle.

Quant à l'évaluation de l'impact budgétaire de l'augmentation des décimes additionnels, proposée à l'amendement n°1, l'intervenant croit savoir qu'il est de l'ordre de vingt-quatre millions d'euros.

Si elle peut comprendre la volonté de trouver de nouvelles recettes, *Mme Sophie De Wit (N-VA)* s'interroge toutefois sur la méthode qui consiste à procéder à l'augmentation proposée par la voie d'un amendement au projet de loi portant des dispositions diverses.

Quant à la perception des amendes, l'intervenante pense qu'il serait extrêmement éclairant de disposer des chiffres par région.

*M. Koenraad Degroote (N-VA)* remarque pour sa part qu'une perception efficace des amendes ne dépend pas uniquement de la seule volonté du SPF Finances. Elle requiert également une circulation rapide des informations. Or, l'intervenant connaît des cas dans lesquels

*De minister* antwoordt dat zij die cijfers op een later tijdstip zal meedelen.

*Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld)* meent dat een verhoging van de opdecimen op de strafrechtelijke geldboeten niet zal volstaan; tevens moet immers worden toegezien op de effectieve inning ervan. Daarom verzoekt de spreekster de minister nauwlettend toe te zien op de inning van de geldboeten. Daartoe moet wellicht worden nagegaan of de door de vorige minister van Justitie voorgestelde methode als werkbasis kan worden gebruikt.

Voorts vraagt het lid naar het inningspercentage van de geldboeten in 2010.

Volgens *de heer Renaat Landuyt (sp.a)* vereist een efficiëntere inning van de geldboeten geen grote hervormingen, wel een betere samenwerking met de FOD Financiën, zoals de in het verleden opgezette proefprojecten hebben uitgewezen. Daarom verzoekt de spreker de minister van Justitie zo snel mogelijk te overleggen met de minister van Financiën.

Volgens *de heer Raf Terwingen (CD&V)* moet niet alleen het probleem van de inning van de geldboeten worden aangepakt, maar moet er ook voor worden gezorgd dat het beheer van de in beslag genomen goederen door het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring (COIV) wordt geoptimaliseerd. De spreker verwijst in dat opzicht naar de diverse artikels die de voorbije dagen in de pers zijn verschenen en die het huidige wanbeheer aan de kaak stellen.

De spreker meent te weten dat de budgettaire weerslag van de in amendement nr. 1 voorgestelde verhoging van de opdecimen om en bij vierentwintig miljoen euro bedraagt.

*Mevrouw Sophie De Wit (N-VA)* kan weliswaar begrijpen dat men op zoek is naar nieuwe ontvangsten, maar heeft toch vragen bij de methode die erin bestaat de voorgestelde verhoging door te voeren aan de hand van een amendement op het wetsontwerp houdende diverse bepalingen.

Wat de inning van de geldboeten betreft, zou het volgens de spreekster interessant zijn over per gewest uitgesplitste cijfers te beschikken.

*De heer Koenraad Degroote (N-VA)* merkt op dat een doeltreffende inning van de geldboeten niet alleen van de wil van de FOD Financiën afhangt. Ze vereist ook dat de informatie snel doorstroomt. De spreker heeft echter weet van gevallen waarin het dossier pas laat

les dossiers n'ont été transmis que tardivement par le parquet. C'est un élément auquel il faut également être attentif.

Enfin, l'amendement n° 1 tient-il compte de l'introduction de l'euro et des modifications subies par la loi du 5 mars 1952 à cette occasion?

*M. Christian Brotcorne (cdH)* rappelle que le département de la Justice est un des seuls départements à échapper aux économies budgétaires. Cela étant, les crédits budgétaires qui lui seront alloués seront insuffisants pour procéder aux réformes envisagées. Par conséquent, il est essentiel de trouver de nouvelles sources de financement. En l'occurrence, il est logique de demander une participation accrue à ceux qui se voient condamner à une amende.

A l'instar de Mme De Wit, *M. Bert Schoofs (VB)* juge peu élégante la manière de créer cette nouvelle recette sans l'avoir évoquée au préalable dans l'accord de gouvernement.

*La ministre* indique que le gouvernement soutient l'amendement n° 1. Le département de la Justice requiert de nombreux moyens budgétaires et ce, d'autant plus en temps de crise. Elle ne dispose pas de suffisamment de rentrées pour les lui assurer, raison pour laquelle une augmentation des décimes additionnels doit être envisagée.

Cela étant, l'intervenante ne manquera pas de se concerter avec le ministre des Finances afin de garantir, dans le futur, la perception des amendes la plus efficace possible.

Concernant le taux de perception des amendes pénales pour 2010, la ministre se réfère à la réponse du précédent ministre des Finances à une question écrite de Mme Sabien Lahaye-Battheu (voir en annexe un extrait du Bulletin des Questions et réponses écrites – QRVA 53 028, p.32 et suivantes)

\*  
\* \*

L'amendement n° 1, visant à insérer les articles 11/1 et 11/2, est adopté par 14 voix et une abstention.

door het parket werd overgezonden. Ook aan dat aspect zal aandacht moeten worden besteed.

Houdt amendement nr. 1 ten slotte rekening met de invoering van de euro en met de wijzigingen die bij die gelegenheid aan de wet van 5 maart 1952 zijn aangebracht?

*De heer Christian Brotcorne (cdH)* wijst erop dat Justitie als een van de weinige departementen aan budgettaire besparingen ontsnapt. De aan Justitie toegekende begrotingskredieten zullen evenwel ontoereikend zijn met het oog op de overwogen hervormingen. Het is daarom essentieel dat nieuwe financieringsbronnen worden gevonden. Het is dan ook logisch een hogere bijdrage te vragen aan wie tot een geldboete wordt veroordeeld.

Net als mevrouw De Wit acht *de heer Bert Schoofs (VB)* de wijze waarop die nieuwe ontvangst tot stand komt, zonder dat er vooraf sprake van is in het regeerakkoord, weinig elegant.

*De minister* geeft aan dat de regering amendement nr. 1 steunt. Het departement Justitie heeft veel begrotingsmiddelen nodig, zeker in crisistijd. Er zijn onvoldoende inkomsten om aan dat departement die middelen te kunnen toekennen; om die reden moet een verhoging van de opdecimen worden overwogen.

Dat neemt niet weg dat de spreekster overleg zal plegen met de minister van Financiën om ervoor te zorgen dat de geldboeten voortaan zo doeltreffend mogelijk worden geïnd.

Wat het inningspercentage van de strafrechtelijke geldboeten in 2010 betreft, verwijst de minister naar het antwoord van de vorige minister van Financiën op een vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu (zie in bijlage een uittreksel uit het Bulletin van Vragen en Antwoorden – QRVA 53 028, blz. 32 en volgende).

\*  
\* \*

Amendement nr. 1, tot invoeging van de artikelen 11/1 en 11/2, wordt aangenomen met 14 stemmen en 1 onthouding.

## CHAPITRE I

**Modification de la législation relative aux cadres temporaires dans les cours d'appel et les parquets généraux**

Art. 2 à 11

Les articles 2 à 11 visent à prolonger d'un an les cadres temporaires de conseillers et de substituts procureurs généraux dans la législation relative aux cadres temporaires dans les cours d'appel et les parquets généraux.

*Mme Kristien Van Vaerenbergh (N-VA)* regrette que soit à nouveau déposé un projet de loi portant des dispositions diverses qui doit servir de remède ultime pour cacher les dysfonctionnements qui frappent la justice.

Il est déjà clair que la déclaration gouvernementale ne provoquera pas de révolution copernicienne dans la justice.

À propos des cadres temporaires qui ont été créés pour résorber l'arriéré judiciaire, la membre observe que le caractère structurel de cet arriéré appelle des solutions structurelles. Or, on se borne aujourd'hui à prolonger une mesure temporaire pour la nième fois.

On n'a pas encore procédé à la mesure de la charge de travail. On achoppe sur la discussion relative à la méthodologie. La membre espère que des réformes structurelles seront à l'avenir soumises à la commission. En attendant, le groupe N-VAS s'abstiendra lors du vote de ces dispositions.

*Mme Juliette Boulet (Ecolo-Groen!)* constate que la prolongation des cadres temporaires proposées par les articles à l'examen met en évidence que la mesure de la charge de travail est loin d'être prête. Or, les résultats d'une telle mesure permettraient peut-être de rendre définitifs ces cadres temporaires, s'ils concluaient à une charge de travail suffisante.

De nombreuses mesures ont été prises par les cours d'appel pour lutter contre l'arriéré judiciaire. Relayant à ce sujet les plaintes des chefs de corps, le groupe auquel l'intervenante appartient, a regretté par le passé que ces efforts aient été anéantis par la politique de l'ancien ministre de la Justice consistant à attendre systématiquement qu'une place de magistrat devienne vacante avant de lancer la procédure d'appel à candidatures.

## HOOFDSTUK I

**Wijziging van de wetgeving betreffende de tijdelijke personeelsformaties bij de hoven van beroep en van de parketten-generaal**

Art. 2 tot 11

De artikelen 2 tot 11 beogen in de wetgeving met betrekking tot de tijdelijke personeelsformaties bij de hoven van beroep en de parketten-generaal, de tijdelijke personeelsformaties van de raadsheren en de substituten-procureur-generaal te verlengen met één jaar.

*Mevrouw Kristien Van Vaerenbergh (N-VA)* betreurt dat opnieuw een wetsontwerp houdende diverse bepalingen wordt ingediend dat als ultiem redmiddel moet dienen om te verbergen dat in Justitie de zaken mank lopen.

Het staat al vast dat de regeringsverklaring geen copernicaanse omwenteling in Justitie zal teweegbrengen.

Over de tijdelijke personeelsformaties die in het leven werden geroepen om de gerechtelijke achterstand weg te werken, merkt het lid op dat het structurele probleem van deze achterstand om structurele oplossingen vraagt. Nu wordt evenwel een tijdelijke maatregel voor de zoveelste keer opnieuw verlengd.

Tot op heden is dan ook nog geen werk gemaakt van de werklasmeting. Men blijft steken bij de discussie over de werkmethode. Het lid hoopt dat in de toekomst structurele hervormingen zullen worden voorgelegd aan de commissie. In afwachting hiervan zal de N-VA-fractie zich bij de stemming over deze bepalingen onthouden.

*Mevrouw Juliette Boulette (Ecolo-Groen!)* stelt vast dat de verlenging van de tijdelijke personeelsformaties die in de ter bespreking voorliggende artikelen wordt voorgesteld, aantoont dat de werklasmeting nog helemaal niet klaar is. Ingeval uit een dergelijke werklasmeting zou blijken dat de werklasmeting voldoende hoog is, zouden die tijdelijke personeelsformaties misschien definitief kunnen worden.

De hoven van beroep hebben al talrijke maatregelen genomen om de gerechtelijke achterstand aan te pakken. De spreker vertolkt in dat verband de klachten van de korpschefs en geeft aan dat haar fractie in het verleden heeft betreurd dat die inspanningen van de rechtbanken teniet werden gedaan door het beleid van de vorige minister van Justitie, die stelselmatig de regel hanteerde dat eerst een betrekking van magistrat vacant moest worden alvorens de wervingsprocedure werd gestart.



Ecolo-Groen! se montrera toutefois constructif et soutiendra la prolongation des cadres temporaires susceptibles de contribuer à la lutte contre l'arriéré judiciaire.

Le Bureau permanent pour la Statistique et la Mesure de la charge du travail, le Collège des procureurs généraux et la Commission de Modernisation de l'Ordre judiciaire doivent recevoir le soutien nécessaire pour leur permettre d'élaborer un instrument de mesure de la charge de travail.

L'intervenante souhaite connaître l'état d'avancement des travaux du Bureau permanent et le montant du budget qui lui est consacré. Un *modus operandi* a-t-il déjà été fixé? Quels cours et tribunaux ont-ils déjà fait l'objet d'une mesure de leur charge de travail?

*M. Bert Schoofs (VB)* estime que l'on donnerait un signal positif en n'accédant pas, cette fois, à la demande de la magistrature de prolonger les cadres temporaires. Il cite l'exemple des Pays-Bas, où la justice connaît un arriéré judiciaire moins important, alors qu'elle compte moins de juges qu'en Belgique.

La réforme structurelle de la justice se fait attendre. La mesure de la charge de travail des cours et tribunaux annoncée depuis longtemps se fait également attendre. À cet égard, l'intervenant souligne notamment l'attitude particulièrement conservatrice de la cour d'appel de Mons.

Même aujourd'hui, il n'est question que d'un instrument de mesure de la charge de travail. Le membre s'oppose dès lors à la nomination de juges en sur-nombre.

*Mme Carina Van Cauter (Open Vld)* soutiendra les articles, quoiqu'à contrecœur. La membre demande à la ministre de s'atteler d'urgence à prendre des mesures structurelles.

Il est affirmé que les départements correctionnels des cours et tribunaux disposent d'un instrument de mesure de la charge de travail. La membre invite la ministre à aller visiter la cour d'appel de Gand, où tous les magistrats ont complété les fiches demandées. Ces fiches s'entassent toutefois dans les couloirs. La ministre devrait d'urgence mettre bon ordre à cette situation.

*Mme Marie-Christine Marghem (MR)* juge également qu'il est regrettable de reporter systématiquement des mesures qui ont été décidées il y a longtemps. En l'occurrence toutefois, le retard enregistré dans l'élaboration d'un outil de mesure de la charge de travail n'est pas seulement lié aux difficultés politiques des

De Ecolo-Groen!-fractie zal zich evenwel constructief opstellen en de verlenging van de tijdelijke personeelsformaties steunen, omdat zij de gerechtelijke achterstand mee kunnen helpen opvangen.

Het Vast Bureau Statistiek en Werklastmeting, het College van procureurs-generaal en de Commissie voor de Modernisering van de Rechterlijke Orde moeten de nodige steun krijgen om een werklastmeetinstrument te kunnen uitwerken.

De spreekster wil weten hoe ver de werkzaamheden van het Vast Bureau gevorderd zijn en het bedrag kennen van de aan dat Bureau toegewezen begroting. Ligt al een *modus operandi* vast? Bij welke hoven en rechtbanken werd al een werklastmeting uitgevoerd?

*De heer Bert Schoofs (VB)* meent dat het een mooi signaal zou zijn om deze keer niet in te gaan op de vraag van de magistratuur om de tijdelijke personeelsformaties te verlengen. Hij haalt het voorbeeld aan van Nederland waar veel minder gekampt wordt met een gerechtelijke achterstand, en dit met minder rechters dan in België.

De structurele hervorming van Justitie laat op zich wachten. De reeds lang aangekondigde werklastmeting bij de hoven en rechtbanken blijft eveneens achterwege. Hij wijst in deze onder meer op de bijzonder behoudsgezinde houding van het hof van beroep te Bergen.

Er wordt zelfs nu enkel gesproken over een werklastmeetinstrument. Het lid kant zich dan ook tegen de benoeming van rechters in overtal.

*Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld)* zal de artikelen steunen, doch met enige tegenzin. Het lid vraagt de minister om dringend werk te maken van structurele maatregelen.

Er wordt gesteld dat de correctionele afdelingen van de hoven van beroep beschikken over een werklastmeetinstrument. Het lid nodigt de minister uit om eens te gaan kijken in het hof van beroep van Gent waar alle magistraten de vereiste fiches hebben ingevuld. Deze fiches liggen evenwel opgestapeld in de gangen. De minister moet hier dringend orde op zaken stellen.

Ook *mevrouw Marie-Christine Marghem (MR)* vindt het betreuzenswaardig dat maatregelen waartoe al lang geleden werd besloten, stelselmatig worden uitgesteld. In dit geval echter is de opgelopen vertraging bij het uitwerken van een werklastmeetinstrument niet alleen te wijten aan de politieke verwickelingen van de voorbije

derniers mois mais aussi à des difficultés sur le terrain. L'intervenante juge essentiel de mettre sur pied un outil qui soit satisfaisant sur le plan statistique et qui puisse également obtenir l'adhésion des magistrats. Ce n'est que sur cette base que l'on pourra entamer la nécessaire réforme de la Justice.

L'intervenante juge néanmoins qu'il convient d'accorder à la nouvelle ministre de la Justice un peu de temps pour lui permettre de prendre connaissance des dossiers en cours et de définir sa politique à leur égard. C'est la raison pour laquelle le groupe auquel elle appartient soutiendra les dispositions à l'examen.

*M. Raf Terwingen (CD&V)* soutiendra ces mesures. Il forme le vœu qu'une solution sera rapidement trouvée. En décembre 2013, il ne faudra toutefois pas compter sur lui pour appuyer un éventuel report.

*M. Renaat Landuyt (sp.a)* indique que, par le passé, il n'a pas soutenu les demandes de report. Aux termes de l'accord de gouvernement, il a toutefois explicitement été convenu que la mesure de la charge de travail devrait être un fait accompli au cours de cette législature. Entre-temps, il apparaît clairement que tous les acteurs de la justice ne collaborent pas activement à cet objectif.

*Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice,* répond qu'en ce qui concerne le volet correctionnel, les délais de traitement ont été mesurés, il ne reste plus qu'à les valider. Pour le volet civil, les délais de traitement doivent encore être établis. La ministre s'y engage dans les plus brefs délais. Elle précise par ailleurs que le comité d'accompagnement "mesure de la charge de travail" est disposé à se rendre au Parlement pour faire le point sur la situation.

La ministre déposera bientôt une note de politique générale mais, compte tenu de la brièveté des échéances, il ne s'agira pas d'un document détaillé. Il va de soi qu'au cours de sa discussion en commission, il sera possible d'examiner plus en profondeur les priorités nécessaires.

\*  
\* \*

Les articles 2 à 11 sont successivement adoptés par 11 voix contre une et 3 abstentions.

maanden, maar ook aan de moeilijkheden in het veld. De spreekster vindt het belangrijk een meetinstrument uit te werken dat voldoet aan de vereisten van de statistiek en waarmee ook de magistraten kunnen instemmen. Alleen op die grond zal men de noodzakelijke hervorming van Justitie kunnen aanvatten.

De spreekster vindt niettemin dat de nieuwe minister van Justitie enige tijd moet worden gegund om zich in de lopende dossiers in te werken en haar beleid terzake te bepalen. Haar fractie zal de ter bespreking voorliggende bepalingen dan ook steunen.

*De heer Raf Terwingen (CD&V)* zal deze maatregelen steunen. Hij drukt de hoop uit dat snel tot een oplossing zal worden gekomen. In december 2013 zal voor een eventueel uitstel, evenwel niet meer op zijn steun gerekend moeten worden.

*De heer Renaat Landuyt (sp.a)* stipt aan dat hij in het verleden de voorstellen tot uitstel niet heeft gesteund. Het regeringsakkoord bevat echter duidelijk de afspraak dat de werklastmeting in deze legislatuur een voldongen feit moet zijn. Het is inmiddels duidelijk dat niet iedereen die werkzaam is in Justitie hieraan constructief meewerkt.

*Mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie,* antwoordt dat voor het correctionele luik de behandelingstermijnen zijn gemeten. Er rest alleen nog de validatie ervan. Voor het burgerlijke luik moeten de behandelingstermijnen nog worden vastgesteld. De minister verbindt er zich toe om dit zo snel mogelijk te doen. Zij deelt voorts mee dat het Begeleidingscomité Werklastmeting bereid is om in het Parlement een stand van zaken te geven.

De minister zal binnenkort een beleidsnota indienen. Gelet op de korte tijdspanne zal het evenwel geen omvangrijke beleidsnota zijn. Tijdens de bespreking ervan in commissie zal er vanzelfsprekend ruimte zijn om dieper in te gaan op de noodzakelijke prioriteiten.

\*  
\* \*

De artikelen 2 tot 11 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

## CHAPITRE II

**Modification de la loi du 21 avril 2007 concernant l'internement de personnes atteintes d'un trouble mental**

## Art.12

L'article 12 tend à reporter au 1<sup>er</sup> janvier 2013 l'entrée en vigueur de la loi du 21 avril 2007 concernant l'internement de personnes atteintes d'un trouble mental.

*Madame Kristien Van Vaerenbergh (N-VA)* constate que cette loi date du 21 avril 2007. Il s'agit d'une loi de redressement basée sur une loi obsolète datant de 1964. Conformément au projet de loi à l'examen, l'entrée en vigueur n'interviendra qu'en 2012, soit cinq ans après l'adoption de la loi par le Parlement. Le membre estime que pour les gens sur le terrain, il devient très difficile, dans ces conditions, de savoir quelles dispositions légales doivent être appliquées et à quel moment. Cette façon de procéder ne favorise certainement pas la sécurité juridique.

L'intervenante renvoie par ailleurs à l'avis du Conseil d'État, qui précise qu'" *il est préoccupant qu'un laps de temps excessif sépare l'adoption de ce texte, suivie normalement de peu par sa publication au Moniteur belge, et son entrée en vigueur. Les circonstances de fait, voire les conceptions qui ont pu présider à l'adoption d'un texte, peuvent en effet changer entre ces deux moments, en manière telle que leur modification pourrait s'imposer avant même leur entrée en vigueur, ce qui peut aboutir en définitive à l'élaboration de textes n'entrant jamais en vigueur.*" (DOC 1953/001, p. 17) Le Conseil d'État a donc demandé d'indiquer explicitement dans l'exposé des motifs du projet de loi la raison pour laquelle la prolongation est à nouveau nécessaire. Le membre constate que le ministre n'a pas donné suite à cette demande.

*Mme Juliette Boulet (Ecolo-Groen!)* remarque que la loi du 21 avril 2007 visait à prendre mieux en considération les problèmes spécifiques des personnes souffrant de troubles mentaux. Il est regrettable que l'entrée en vigueur de cette loi soit à nouveau reportée. A cet égard, l'intervenante souscrit à l'observation du Conseil d'État qui, dans son avis, estimait préoccupant qu'un laps de temps aussi excessif sépare l'adoption de la loi de son entrée en vigueur et qui jugeait que le législateur devait à tout le moins démontrer qu'un motif impérieux d'intérêt général imposait à nouveau ce report.

## HOOFDSTUK II

**Wijziging van de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis**

## Art. 12

Artikel 12 strekt ertoe de inwerkingtreding van de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis uit te stellen tot 1 januari 2013.

*Mevrouw Kristien Van Vaerenbergh (N-VA)* stelt vast dat deze wet dateert van 21 april 2007. Het is een herstelwet van een verouderde wet die uit 1964 dateert. De inwerkingtreding zal overeenkomstig voorliggend wetsontwerp pas in 2012 gebeuren, vijf jaar na de aanneming van de wet in het Parlement. Het lid meent dat op die manier het voor de mensen op het terrein erg moeilijk wordt om te weten welke wettelijke bepalingen, op welk ogenblik moeten worden toegepast. Deze handelswijze komt de rechtszekerheid zeker niet ten goede.

Zij verwijst voorts naar het advies van de Raad van State waarin gesteld wordt dat "*het verontrustend is dat tussen de datum waarop deze wet is aangenomen, normalerwijs kort daarop gevolgd door de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad, en de inwerkingtreding ervan een buitensporige tijdspanne ligt. De feitelijke omstandigheden, of zelfs de opvattingen die heersten toen een tekst is aangenomen, kunnen immers veranderen tussen deze twee tijdstippen, in die mate dat de wijziging ervan zelfs vóór de inwerkingtreding ervan noodzakelijk kan blijken, wat uiteindelijk ertoe kan leiden dat teksten worden uitgewerkt die nooit in werking treden.*" (DOC 1953/001, p.17) De Raad van State heeft dan ook gevraagd om in de memorie van toelichting van het wetsontwerp uitdrukkelijk te vermelden waarom de verlenging opnieuw vereist is. Het lid stelt vast dat de minister hieraan geen gevolg heeft gegeven.

*Mevrouw Juliette Boulet (Ecolo-Groen!)* merkt op dat de wet van 21 april 2007 erop gericht was beter rekening te houden met de specifieke problemen van mensen met een geestesstoornis. Het is jammer dat de datum van inwerkingtreding van die wet opnieuw wordt uitgesteld. In dat opzicht onderschrijft de spreker de opmerking van de Raad van State die het in zijn advies verontrustend vond dat er een buitensporige tijdspanne ligt tussen de aanneming van de tekst en de datum van inwerkingtreding en dat de wetgever op zijn minst moet aantonen dat een dwingende reden van algemeen belang die verdaging opnieuw noodzakelijk maakt.

L'intervenante demande par conséquent à la ministre de préciser quels sont ces motifs impérieux d'intérêt général et d'énoncer les mesures qui seront prises pour permettre à la loi de 2007 d'entrer en vigueur.

Que compte faire la ministre du courrier adressé au Parlement par son prédécesseur dans lequel ce dernier proposait une série d'adaptations de la loi?

*M. Christian Brotcorne (cdH)* reconnaît que dans son avis, le Conseil d'État attirait l'attention du législateur sur les difficultés qui pourraient résulter d'un nouveau report de l'entrée en vigueur de la loi de 2007 dans le cas où un recours serait introduit devant la Cour constitutionnelle. C'est la raison pour laquelle il invitait ce même législateur à énoncer les motifs impérieux d'intérêt général qui motivaient ce report. L'intervenant constate que dans son exposé introductif, la ministre a répondu partiellement à cette demande du Conseil d'État en énumérant les points sur lesquels des arrêtés d'exécution devaient encore être pris.

*Mme Marie-Christine Marghem (MR)* regrette que la loi du 21 avril 2007 ne soit toujours pas entrée en vigueur. Elle rappelle à cet égard que devant la commission spéciale relative au traitement d'abus sexuels et de faits de pédophilie dans une relation d'autorité, en particulier au sein de l'Eglise, l'ancienne ministre de la Justice a longuement expliqué les raisons pour lesquelles la loi n'était toujours pas mise en œuvre.

À l'instar de Mme Boulet, L'intervenante souhaite connaître la position de la ministre quant au courrier adressé par son prédécesseur en ce qui concerne la loi précitée. Ce document contient probablement certains éléments qui permettront d'accélérer la mise en œuvre rapide de la loi, réclamée à corps et à cris par les acteurs de terrain.

Concernant sa position à l'égard des courriers envoyés par son prédécesseur, la *ministre* répond qu'elle les examinera de manière approfondie. Il serait en effet inutile de repartir de zéro alors que ces documents existent.

*M. Bert Schoofs (VB)* estime que la loi relative à l'internement constitue l'un des symboles d'une justice bancale. Il est inimaginable qu'après cinq ans, cette loi ne soit toujours pas entièrement entrée en vigueur.

*Mme Carina Van Cauter (Open Vld)* fait observer que la condamnation récente de la Belgique par la Cour européenne des droits de l'homme révèle à nouveau l'urgence de cette entrée en vigueur et de la création

De spreekster vraagt de minister bijgevolg te preciseren wat die dwingende redenen van algemeen belang zijn en de maatregelen aan te geven die zullen worden genomen om de wet van 2007 in werking te laten treden.

Wat is de minister van plan te doen met de brief van haar voorganger aan het Parlement, waarin die een reeks wijzigingen aan de wet voorstelt?

*De heer Christian Brotcorne (cdH)* erkent dat de Raad van State in zijn advies de aandacht van de wetgever vestigde op de eventuele moeilijkheden ingevolge een nieuw uitstel van de inwerkingtreding van de wet van 2007 indien bij het Grondwettelijk Hof een voorziening zou worden ingesteld. Daarom nodigde de Raad van State diezelfde wetgever uit om de dwingende redenen van algemeen belang aan te geven die dat uitstel verantwoordden. De spreker merkt op dat de minister in haar inleidende uiteenzetting gedeeltelijk aan dat het verzoek van de Raad van State is tegemoetgekomen door de punten op te sommen waarop nog uitvoeringsbesluiten moesten worden genomen.

*Mevrouw Marie-Christine Marghem (MR)* betreurt dat de wet van 21 april 2007 nog altijd niet in werking is getreden. Zij herinnert er in dat verband aan dat voor de Bijzondere Commissie betreffende de behandeling van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie, inzonderheid binnen de Kerk, de voormalige minister van Justitie uitvoerig de redenen heeft uiteengezet waarom de wet nog altijd niet was uitgevoerd.

Net als mevrouw Boulet wenst de spreekster het standpunt van de minister te kennen in verband met de brief van haar voorganger aangaande de voornoemde wet. Dat document bevat vermoedelijk bepaalde elementen waarmee een versnelde uitvoering mogelijk is van de door de mensen in het veld zo sterk geëiste wet.

Met betrekking tot haar standpunt in verband met de brieven van haar voorganger antwoordt *de minister* dat zij ze grondig zal onderzoeken. Het zou inderdaad nutteloos zijn van nul te herbeginnen als die documenten bestaan.

*De heer Bert Schoofs (VB)* meent dat de wet betreffende de internering een symbool is van een Justitie die mank loopt. Het is onvoorstelbaar dat na vijf jaar deze wet nog steeds niet volledig in werking is getreden.

*Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld)* merkt op dat de recente veroordeling van België door het EHRM nogmaals heeft aangetoond dat dringend werk gemaakt moet worden van de inwerkingtreding, alsook van het

d'un nombre suffisant de places pour les internés. Elle espère que la ministre se montrera également proactive et efficace dans ce dossier.

*M. Renaat Landuyt (sp.a)* souligne qu'il est possible de faire entrer en vigueur le chapitre premier de la loi relative à l'internement, qui reprend les critères permettant d'apprécier si une personne est susceptible d'être internée. Il invite la ministre à envisager cette éventualité.

*Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice*, répond que les arrêtés d'exécution doivent encore être élaborés. Il conviendra également d'harmoniser ces différents arrêtés. La ministre indique qu'elle examinera plus avant la proposition de M. Landuyt.

*M. Renaat Landuyt (sp.a)* réplique que le but est précisément d'obtenir une description moderne de la situation et des droits des internés. Ce volet de la loi peut aussi entrer en vigueur immédiatement. Il ne faut pas tergiverser. Aucun arrêté d'exécution n'est requis à cet effet.

\*  
\* \*

L'article 12 est adopté par 10 voix contre une et 4 abstentions.

### CHAPITRE III (*nouveau*)

#### **Modification de la loi du 30 novembre 2011 modifiant la législation en ce qui concerne l'amélioration de l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité**

Art. 13 et 14 (*nouveaux*)

*M. Rachid Madrane (PS)* dépose l'amendement n° 2 (DOC 53 1953/002) qui insère dans le projet de loi à l'examen un nouveau chapitre visant à modifier la loi du 30 novembre 2011 modifiant la législation en ce qui concerne l'amélioration de l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité.

L'objet de l'amendement dont l'insertion est proposée est d'ajouter à la liste des articles de ladite loi qui entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013, l'article 11 concernant la déclaration de personne lésée. Cette disposition exige en effet un nombre de modifications techniques et juridiques qui ne peuvent pas être réalisées immédiatement.

voorzien van voldoende aantal plaatsen voor geïnterneerden. Zij hoopt dat de minister ook in dit dossier op een proactieve en pertinente wijze zal handelen.

*De heer Renaat Landuyt (sp.a)* wijst erop dat het mogelijk is om het eerste hoofdstuk van de wet betreffende de internering, dat de criteria bevat om te oordelen of iemand in aanmerking komt voor internering, in werking te laten treden. Hij nodigt de minister uit om dit te overwegen.

*Mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie*, antwoordt dat de uitvoeringsbesluiten nog moeten worden uitgewerkt. Deze moeten ook nog op elkaar worden afgestemd. De minister zal het voorstel van de heer Landuyt nader bekijken.

*De heer Renaat Landuyt (sp.a)* repliceert dat het net de bedoeling is om een moderne omschrijving te bekomen van de situatie en rechten van geïnterneerden. Dit luik van de wet kan ook onmiddellijk in werking treden. Hij pleit er dan ook voor om hier niet mee te talmen. Er zijn hiervoor geen uitvoeringsbesluiten vereist.

\*  
\* \*

Artikel 12 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

### HOOFDSTUK III (*nieuw*)

#### **Wijziging van de wet van 30 november 2011 tot wijziging van de wetgeving wat de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie betreft**

Art. 13 en 14 (*nieuw*)

*De heer Rachid Madrane (PS)* dient amendement nr. 2 (DOC 53 1953/002) in, ter invoeging in het ter bespreking voorliggende wetsontwerp van een nieuw hoofdstuk, dat strekt tot aanpassing van de wet van 30 november 2011 tot wijziging van de wetgeving wat de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie betreft.

Het voorgestelde amendement beoogt in de lijst van de artikelen van die wet die op 1 januari 2013 in werking zullen treden, artikel 11 op te nemen in verband met de verklaring van de benadeelde persoon. Die bepaling vereist immers een aantal technische en juridische wijzigingen die niet onmiddellijk tot stand kunnen worden gebracht.

Il convient notamment de modifier la circulaire du Collège des Procureurs généraux COL 5/2009 du 27 avril 2009 (déjà révisée le 22 juin 2010) relative à l'utilisation d'attestations de dépôt de plainte uniformes et contenant des instructions concernant leur remise par les services de police. Les modèles que contient cette circulaire doivent être adaptés et insérés dans les banques de données de la police et pour que cette modification puisse être communiquée de manière appropriée aux fonctionnaires de police. Il convient par ailleurs de conclure de nouveaux accords sur la manière dont l'information va circuler entre police et justice dans la mesure où les victimes pourront se déclarer personne lésée à des endroits différents. Enfin, la brochure qui, conformément à la circulaire, doit être remise à la victime doit également être adaptée. Pour toutes ces raisons, il convient de postposer l'entrée en vigueur de l'article 11 de la loi du 30 novembre 2011 d'un an au maximum.

*Mme Juliette Boulet (Ecolo-Groen!)* regrette que ce report d'entrée en vigueur intervienne au moyen d'un amendement au projet de loi portant des dispositions diverses. L'intervenante juge regrettable que les mesures nécessaires à l'entrée en vigueur de l'article 11 de la loi du 30 novembre 2011 n'aient pas encore été prises sur le terrain.

Mme Boulet insiste en tout cas pour que les ministres de la Justice et de l'Intérieur agissent en concertation afin d'accélérer la procédure de manière à ce que le dispositif puisse entrer en vigueur avant le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

*Mme Sophie De Wit (N-VA)* se dit amère face au report proposé par l'amendement n°2, déposé alors qu'un accord vient d'être obtenu en ce qui concerne l'indemnisation des victimes par l'Église.

*M. Bert Schoofs (VB)* juge également inappropriée la manière de travailler de la nouvelle majorité gouvernementale et pense que l'opinion publique doit être informée sur cette décision.

*M. Christian Brotcorne (cdH)* comprend la déception exprimée à l'égard de ce report d'entrée en vigueur mais souligne que seul l'article 11 de la loi du 30 novembre 2011 relatif à la déclaration de personne lésée est concerné. L'intervenant rappelle le travail important qui a déjà été effectué pour la mise en œuvre des autres recommandations de la Commission spéciale.

Meer bepaald is een wijziging nodig van de (reeds op 22 juni 2010 herziene) circulaire COL5/2009 d.d. 27 april 2009 van het College van procureurs-generaal over het gebruik van eenvormige attesten van klachtneerlegging, die richtlijnen bevat inzake de overhandiging van deze attesten door de politiediensten. De in die circulaire vervatte modeldocumenten moeten worden aangepast en opgeslagen in de databanken van de politie, om ervoor te zorgen dat die wijziging op passende wijze kan worden meegedeeld aan de politieambtenaren. Bovendien moeten nieuwe overeenkomsten worden gesloten over de wijze waarop de informatie tussen politie en Justitie zal doorstromen, aangezien de slachtoffers zich op verschillende plaatsen benadeelde persoon zullen kunnen verklaren. Ten slotte moet ook de brochure worden aangepast die volgens de circulaire aan het slachtoffer moet worden bezorgd. Om die redenen is het wenselijk de inwerkingtreding van artikel 11 van de wet van 30 november 2011 met ten hoogste één jaar te verdagen.

*Mevrouw Juliette Boulet (Ecolo-Groen!)* betreurt dat de inwerkingtreding wordt uitgesteld door middel van een amendement op het wetsontwerp houdende diverse bepalingen. De spreekster vindt het jammer dat de maatregelen die vereist zijn om artikel 11 van de wet van 30 november 2011 in werking te doen treden, in het veld nog niet werden genomen.

Mevrouw Boulet dringt er in ieder geval op aan dat de minister van Justitie en de minister van Binnenlandse Zaken samen handelen om de procedure te bespoedigen, zodat de regeling in werking kan treden vóór 1 januari 2013.

*Mevrouw Sophie De Wit (N-VA)* geeft aan bitter gestemd te zijn over het bij amendement nr. 2 voorgestelde uitstel van inwerkingtreding, net nu men tot een akkoord is gekomen over de vergoeding van de slachtoffers door de Kerk.

Ook *de heer Bert Schoofs (VB)* vindt de werkwijze van de nieuwe regeringsmeerderheid niet passend; volgens hem moet de publieke opinie van die beslissing in kennis worden gesteld.

*De heer Christian Brotcorne (cdH)* heeft begrip voor de ontgoocheling die het uitstel van inwerkingtreding teweeg brengt, maar beklemtoont dat dit uitstel alleen geldt voor artikel 11 van de wet van 30 november 2011 inzake de verklaring van benadeelde persoon. De spreker wijst erop dat reeds hard werd gewerkt aan de tenuitvoerlegging van de andere aanbevelingen van de Bijzondere Commissie.

*La ministre* souligne la grande qualité du travail réalisé par la Commission spéciale ‘Abus sexuels’ et regrette également qu’un tel report doive être décidé.

Elle précise que le groupe de travail rassemblant les représentants de la justice et de la police s’est déjà réuni et qu’une réunion aura lieu prochainement avec le Collège des procureurs généraux.

L’administration a par ailleurs été chargée d’élaborer le plus rapidement possible la brochure destinée aux victimes.

Pour le reste, il est difficile de déterminer quand l’adaptation des banques de données pourra être finalisée.

\*  
\* \*

L’amendement n° 2, visant à insérer les articles 13 et 14, est adopté par 10 voix contre une et 4 abstentions.

Par dérogation à l’article 82 du Règlement, la commission a décidé de procéder immédiatement au vote sur l’ensemble du projet de loi qui a été adopté tel qu’amendé, par 10 voix contre une et 4 abstentions.

*Le rapporteur,*

Renaat LANDUYT

*La présidente,*

Valérie DÉOM (a.i.)

*De minister* beklemtoont dat de Bijzondere Commissie “Seksueel misbruik” bijzonder kwaliteitsvol werk heeft geleverd; ook zij betreurt de beslissing tot uitstel van inwerkingtreding.

Ze preciseert dat de werkgroep bestaande uit vertegenwoordigers van Justitie en van de politie reeds heeft vergaderd, en dat een vergadering met het College van procureurs-generaal binnenkort zal plaatsvinden.

Voorts kregen de diensten de opdracht de brochure ten behoeve van de slachtoffers zo snel mogelijk uit te werken.

Voor het overige kan moeilijk worden aangegeven wanneer de aanpassing van de databanken afgerond zal zijn.

\*  
\* \*

Amendement nr. 2, tot invoeging van de artikelen 13 en 14, wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

In afwijking van artikel 82 van het Reglement beslist de commissie onmiddellijk over te gaan tot de stemming over het gehele aldus geamendeerde wetsontwerp. Het wetsontwerp wordt vervolgens aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

*De rapporteur,*

Renaat LANDUYT

*De voorzitter,*

Valérie DÉOM (a.i.)

**DOCUMENTS TRANSMIS PAR LA MINISTRE DE  
LA JUSTICE**

**DOOR DE MINISTER VAN JUSTITIE  
OVERGEZONDEN DOCUMENTEN**

DO 2010201102721

**Question n° 306 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 18 mars 2011 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles:**

*Receveurs des domaines et des amendes pénales.- Amendes pénales.- Recouvrement.*

Les receveurs des domaines et des amendes pénales reçoivent les jugements des juges pénaux condamnant un justiciable à une amende pénale. Il appartient au receveur d'exécuter ces jugements et de percevoir les amendes pénales au nom du procureur du Roi.

1. Combien de dossiers ont été déclarés irrécouvrables en 2010?
2. Combien d'amendes pénales ont dû être recouvrées par le receveur en 2010, par arrondissement, et à combien s'est élevé le montant total des amendes à percevoir?
3. Quel montant a été recouvré par le receveur lui-même en 2010?
4. Quel montant a été perçu par recouvrement forcé en 2010?

DO 2010201102721

**Vraag nr. 306 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 18 maart 2011 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen:**

*Ontvangers der domeinen en penale boeten. - Strafrechtelijke boetes. - Invorderingen.*

De ontvangers der domeinen en penale boeten ontvangen de vonnissen van strafrechters waarin iemand tot een strafrechtelijke boete wordt veroordeeld. Het is aan de ontvanger om deze strafrechtelijke boetes te innen in naam van de procureur des Konings.

1. Hoeveel dossiers werden in 2010 als oninvorderbaar verklaard?
2. Hoeveel strafrechtelijke boetes dienden er in 2010 per arrondissement door de ontvanger te worden ingevorderd en wat was het totaal bedrag aan de te innen boeten?
3. Welk bedrag werd in 2010 door de ontvanger zelf ingevorderd?
4. Welk bedrag werd in 2010 via gedwongen invordering geïnd?



Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles du 02 mai 2011, à la question n° 306 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 18 mars 2011 (N.):

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen van 02 mei 2011, op de vraag nr. 306 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 18 maart 2011 (N.):

Bureau Kantoor	Nombre de dossiers non-recouvrables Aantal dossiers oninvorderbaar	Nombre de condamnations Aantal veroordelingen	Montants à recouvrir Bedrag te innen	Montants recouverts Ingevoerde bedragen	
				Par le receveur Door de ontvanger	Par l'huissier de justice Door de gerechtsdeurwaarder
Antwerpen	1.986	47.678	29.423.144,79 €	12.790.004,38 €	3.510.932,59 €
Brugge*	1.322	15.982	10.172.665,96 €	4.353.693,85 €	20.097,36 €
Ieper	samengevoegd met Kortrijk op 1/4/2010	fusionné avec Courtrai le 1/4/2010			
Kortrijk	443	?	7.684.773,28 €	2.805.188,32 €	211.542,52 €
Veurne	samengevoegd met Brugge op 1/4/2010	fusionné avec Bruges le 1/4/2010			
Gent	1.146	16.352	?	1.750.783,60 €	494.705,76 €
Oudenaarde	604	5.264	2.580.948,91 €	1.104.922,56 €	246.522,56 €
Hasselt	972	?	?	3.772.168,89 €	1.206.027,40 €
Leuven**	17	1.714	1.670.863,08 €	24.922,38 €	0,00 €
Tongeren	1.616	10.454	7.535.293,86 €	2.877.901,15 €	483.527,79 €
Turnhout	115	10.813	7.289.714,50 €	4.756.415,20 €	773.974,32 €
Dendermonde	2.499	23.439	14.724.036,37 €	5.562.489,54 €	751.116,79 €
Mechelen*	537	12.135	5.649.263,76 €	1.879.115,73 €	128.967,34 €
Vilvoorde	500	23.784	14.668.703,43 €	7.334.567,85 €	1.487.081,75 €
Bruxelle/Bruxelles I	854	?	?	2.511.551,59 €	366.631,09 €
Bruxelle/Bruxelles II	1.020	?	?	6.217.059,80 €	650.932,54 €
Arden	76	2.350	1.521.805,03 €	613.088,33 €	6.168,84 €
Dinant	97	4.299	1.782.558,10 €	515.564,45 €	0,00 €
Marche	14	2.068	1.419.728,26 €	639.329,93 €	4.805,54 €
Neufchâteau	268	2.772	1.072.968,48 €	298.611,02 €	4.634,38 €
Ecupen	517	1.082	638.119,16 €	298.806,90 €	62.593,72 €
Sankt-Vith	0	604	183.360,60 €	162.401,10 €	7.978,11 €
Huy	?	5.301	1.568.188,88 €	708.772,33 €	0,00 €
Liège*	924	11.636	8.554.294,75 €	1.324.798,55 €	18.694,34 €
Verviers	0	5.660	3.014.964,94 €	1.764.423,40 €	303.465,59 €
Mons	?	13.325	?	2.284.978,21 €	115.909,56 €
Tournai	2.402	8.273	?	2.392.628,75 €	388.904,18 €
Charleroi	1.016	11.265	10.434.143,04 €	986.911,36 €	498.232,71 €
Namur**	?	7.238	363.561,98 €	985.045,17 €	231.586,60 €
Nivelles	1.308	6.545	3.087.058,15 €	1.265.602,20 €	71.193,72 €

\* les recettes mentionnées concernent uniquement celles relatives aux dossiers inscrits en 2010

\*\* de vermeldde ontvangsten betreffen enkel die die betrekking hebben op de in 2010 ingeschreven dossiers

\*\*\* tous les dossiers de 2010 ne sont pas encore inscrits, les recettes concernent aussi des dossiers des années précédentes

\*\*\* nog niet alle dossiers van 2010 werden ingeschreven, de ontvangsten hebben ook betrekking op dossiers van vorige jaren

\*\*\*\* tous les dossiers de 2010 ne sont pas encore inscrits, les recettes mentionnées concernent uniquement les dossiers déjà inscrits

\*\*\*\* nog niet alle dossiers van 2010 werden ingeschreven, de vermeldde ontvangsten hebben enkel betrekking op de al ingeschreven dossiers

### 1. Données incomplètes

Les points d'interrogation figurant dans ce tableau signifient que les données sont inconnues, certains bureaux locaux n'ayant pas encore été en mesure de nous communiquer leurs données.

### 2. Non-recouvrables

Cette colonne comprend le nombre de dossiers pour lesquels le receveur a proposé l'exécution de la peine subsidiaire. Concrètement, ces dossiers sont inscrits dans un état ("état 204") qui est transmis au Parquet.

Cependant, depuis 1999, la peine d'emprisonnement subsidiaire n'est plus exécutée. Dans certains arrondissements judiciaires, des accords ont été pris entre les receveurs des amendes pénales et les parquets afin de ne plus requérir l'exécution de la peine d'emprisonnement subsidiaire. Dans ces cas, "l'état 204" n'est plus envoyé.

### 1. Onvolledige gegevens

De vraagtekens in deze tabel betekenen dat de gegevens niet bekend zijn, omdat de sommige lokale kantoren ons hun gegevens nog niet konden verstrekken.

### 2. Oninvorderbaar

Deze kolom bevat het aantal dossiers waarvoor de ontvanger de uitvoering van de vervangende straf heeft voorgesteld. Concreet werden deze dossiers ingeschreven in een staat ("staat 204") die wordt doorgezonden aan het Parquet.

De vervangende gevangenisstraf wordt echter sinds 1999 niet meer uitgevoerd. In bepaalde gerechtelijke arrondissementen werden akkoorden gesloten tussen de ontvangers van de penale boeten en de parketten om geen uitvoering van een vervangende gevangenisstraf meer te vragen. De "staat 204" wordt in die gevallen niet meer opgestuurd.

### 3. Nombre de condamnations

Il s'agit du nombre de jugements et arrêts qui ont été prononcés. Toutefois, ces chiffres comprennent également les acquittements et sursis. Il est à noter, en outre, qu'un jugement ou arrêt peut contenir plusieurs amendes.

### 4. Montants recouvrés

#### 4.1. Concernant les montants recouvrés par le receveur

Au stade actuel de l'informatisation, il est impossible de distinguer les recettes provenant de paiements effectués volontairement et dans le délai de celles provenant d'un recouvrement à l'amiable (facilités de paiement, etc.).

#### 4.2. Concernant les montants recouvrés par le receveur ou via un huissier de justice

- Ils peuvent dans certains cas, comprendre non seulement les amendes, mais aussi les frais de justice et la contribution au Fonds spécial d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence.

- Pour la plupart des bureaux, ils ne concernent pas uniquement l'année dans laquelle les recettes ont été comptabilisées, mais intègrent également les recettes d'amendes prononcées durant les années précédentes.

- À noter qu'en ce qui concerne les montants recouvrés en 2010, les bureaux sont encore en attente de nouvelles recettes (plan d'apurement en cours, recouvrement forcé à peine entamé, etc.).

### 5. Chiffres par bureau

Il est impossible de fournir des données chiffrées par arrondissement.

En tout cas, après l'implémentation du programme STIMER (Système de Traitement Intégré Multiple Entités Recouvrement), pour lequel les amendes pénales est un module prioritaire, l'Administration du Recouvrement non fiscal sera en mesure de fournir les données statistiques et financières relatives au recouvrement des amendes pénales, que ce soit par bureau, par région ou au niveau fédéral.

### 3. Aantal veroordelingen

Het betreft het aantal vonnissen en arresten die uitgesproken werden. In deze cijfers zitten evenwel ook de vrijspraken en de opschortingen. Daarenboven wordt nog opgemerkt dat één vonnis of arrest meerdere boeten kan bevatten.

### 4. Ingevorderde bedragen

#### 4.1. Betreffende de door de ontvanger ingevorderde bedragen

In het huidige stadium van de informatisering is het onmogelijk de ontvangsten verkregen uit vrijwillige en tijdige betalingen te onderscheiden van betalingen verkregen uit een minnelijke invordering (betaalfaciliteiten, enzovoort).

#### 4.2. Betreffende door de ontvanger of via een gerechtsdeurwaarder ingevorderde bedragen

- In bepaalde gevallen bevatten ze niet alleen de boeten maar ook de gerechtskosten en de bijdrage tot het bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden.

- Voor de meeste kantoren hebben ze niet enkel betrekking op het jaar waarin de ontvangst werd geboekt maar eveneens op de ontvangsten van boeten uitgesproken in voorgaande jaren.

- Op te merken valt dat wat betreft de ingevorderde bedragen in 2010 de kantoren nog nieuwe ontvangsten verwachten (lopende afbetalingsplannen, gedwongen invordering die net is gestart, enzovoort).

### 5. Cijfers per kantoor

Het is onmogelijk om cijfergegevens per arrondissement te geven.

In ieder geval zal de Administratie van de Niet-Fiscale Invordering na de implementatie van het programma STIMER (*Système de Traitement Intégré Multiple Entités Recouvrement*), waarin de invordering van de penale boetes een prioritaire module is, in staat zijn statistische en financiële inlichtingen te verstrekken met betrekking tot de invordering van de penale boetes of het nu per kantoor is, per gewest of op federaal niveau.

Jaar	Boeten van veroordelingen Amendes de condamnation					
	Politierechtbanken Tribunaux de police (1)		Andere jurisdicties Autres juridictions (2)		Totaal Total (3)=(1)+(2)	
Année	EUR	Δ %	EUR	Δ %	EUR	Δ %
<b>2006</b>	42.188.160 13,51%		13.670.959 4,38%		<b>55.859.118</b> 17,88%	
<b>2007</b>	42.041.863 13,51%	-0,35%	13.839.806 4,45%	1,24%	<b>55.881.669</b> 17,95%	0,04%
<b>2008</b>	43.068.264 12,77%	2,44%	14.473.590 4,29%	4,58%	<b>57.541.854</b> 17,06%	2,97%
<b>2009</b>	44.469.817 12,92%	3,25%	15.323.748 4,45%	5,87%	<b>59.793.565</b> 17,37%	3,91%
<b>2010</b>	48.077.777 12,99%	8,11%	16.517.392 4,46%	7,79%	<b>64.595.169</b> 17,46%	8,03%

Transactionele stortingen Versements transactionnels (4)		Onmiddellijke inningen Perceptions immédiates (5)		Totaal Total (6)=(3)+(4)+(5)	
EUR	Δ %	EUR	Δ %	EUR	Δ %
<b>70.556.720</b> 22,59%		<b>185.954.106</b> 59,53%		<b>312.369.944</b> 100,00%	
<b>51.493.208</b> 16,54%	-27,02%	<b>203.869.460</b> 65,50%	9,63%	<b>311.244.336</b> 100,00%	-0,36%
<b>56.234.572</b> 16,68%	9,21%	<b>223.417.771</b> 66,26%	9,59%	<b>337.194.197</b> 100,00%	8,34%
<b>55.231.480</b> 16,05%	-1,78%	<b>229.156.429</b> 66,58%	2,57%	<b>344.181.473</b> 100,00%	2,07%
<b>61.862.973</b> 16,72%	12,01%	<b>243.545.666</b> 65,82%	6,28%	<b>370.003.807</b> 100,00%	7,50%